

NUEVA FLOR DE ESTUDIOS SOBRE ROMANCERO PRESENTACIÓN

NICOLÁS ASENSIO JIMÉNEZ

(Universidad Complutense de Madrid)

n.asensio@ucm.es

SARA BELLIDO SÁNCHEZ

(Instituto Universitario “Seminario Menéndez Pidal”-Universidad Complutense de Madrid)

sarasanc@ucm.es

ÁLVARO PIQUERO RODRÍGUEZ

(Instituto Universitario “Seminario Menéndez Pidal”-Universidad Complutense de Madrid)

alvaropiquero@ucm.es

Resumen

En el año 2019 se celebraron diversos homenajes a Ramón Menéndez Pidal con motivo del 150 aniversario de su nacimiento. Entre ellos, tuvo lugar un encuentro de especialistas de Romancero en el que se expusieron algunas de las nuevas perspectivas que ofrecen los estudios sobre el género en el que salió el maestro del hispanismo. También entonces se planteó la posibilidad de dedicarle un volumen monográfico de estudios. Esta presentación sirve de preámbulo al conjunto de estudios que finalmente han tenido cabida en el mismo.

Palabras clave: Romancero; Menéndez Pidal; Homenaje; Monográfico.

Abstract

In 2019, various tributes were held to Ramón Menéndez Pidal on the occasion of the 150th anniversary of his birth. Among them, a meeting of Romancero specialists took place in which some of the new perspectives offered by studies on the genre in which the master of Hispanicism came out were exposed. The possibility of dedicating a monographic volume of studies to it was also raised at that time. This presentation serves as a preamble to the set of studies that have finally had a place in it.

Keywords: Hispanic Ballads; Romancero; Menéndez Pidal; Tribute; Monographic Volume.

En 1928, en las últimas páginas del prólogo de *Flor nueva de romances viejos*, Ramón Menéndez Pidal se hacía la siguiente pregunta: «Hoy la tradición está decaída porque sólo vive entre los rústicos; pero ¿acaso no podrá revivir también en un ambiente de cultura?» Sin ninguna duda, podemos decir que hoy, casi un siglo después de estas palabras y a pesar de la práctica extinción de la tradición oral, el romancero late con enorme fuerza en los estudios académicos. No hace falta más que asomarse a la bibliografía reciente para comprobar que las investigaciones continúan ofreciendo interesantes novedades y fructíferos resultados. Siguiendo esta estela, el presente volumen recoge más de una treintena de estudios sobre el romancero, un campo de investigación cada vez más amplio, en el que la perspectiva filológica iniciada por Ramón Menéndez Pidal y su escuela a principios del siglo XX se ha visto complementada por novedosas y diversas metodologías.

La idea de publicar un nuevo volumen dedicado a esta materia nace del *VI Congreso Internacional de Romancero*, un encuentro científico organizado por el Instituto Universitario Menéndez Pidal y la Fundación Ramón Menéndez Pidal que se celebró los días 25, 26 y 27 de noviembre de 2019 en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid. Este encuentro supuso el colofón académico del Bienio pidalino (2018-2019), una conmemoración que pretendía honrar la figura de Ramón Menéndez Pidal en el cincuenta aniversario de su muerte (1968) y el ciento cincuenta de su nacimiento (1869). Durante este doble homenaje se realizaron numerosas actividades científicas, divulgativas y docentes en gran parte de la geografía española, entre las que cabe destacar, además del citado congreso, el acto de inauguración en la Real Academia Española y las exposiciones dedicadas a la figura de este gran filólogo en la Biblioteca Nacional de España y el Instituto Cervantes. El congreso formaba parte, también, del proyecto de investigación «El Romancero: Nuevas perspectivas en su documentación, edición y estudio» financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad de España. Y recogió el testigo inmediato del *V Congreso Internacional do Romanceiro*, celebrado dos años antes en la Universidad de Coímbra. Ambos congresos consolidaron la revitalización de los encuentros internacionales dedicados al romancero impulsados por la Cátedra Seminario Menéndez Pidal en los años 80 del siglo pasado, que no pudieron retomarse hasta tres décadas después.

Las intervenciones y discusiones generadas en el *VI Congreso Internacional de Romancero*, donde participaron más de medio centenar de especialistas de universidades e instituciones europeas, americanas y asiáticas, hicieron patente la necesidad de editar un nuevo volumen de estudios colectivo. Esto entronca nuevamente con la tradición de los primeros coloquios internacionales, de los que derivaron publicaciones como *El romancero en la tradición oral moderna* (1972), *El romancero hoy* (1979) y *De balada y lírica* (1994); y sigue la trayectoria recientemente revitalizada por el libro *'Viejos son, pero no cansan'. Novos Estudos sobre o Romanceiro* (2020), que recoge parte de las ponencias presentadas en el mencionado encuentro de Coímbra. Para cumplir con los requisitos de rigor científico y garantizar la calidad del volumen, se optó por publicar los trabajos de los autores interesados en una revista especializada, cumpliendo con los requisitos propios de las publicaciones científicas de calidad. Para ello, cada una de las contribuciones ha sido sometida a una evaluación de pares ciegos realizada por evaluadores especialistas en la materia. Solo los trabajos que han superado este proceso pasan a formar parte del conjunto de estudios monográfico.

El resultado de este conjunto de trabajos ofrece un panorama claro de las líneas de investigación más relevantes en los actuales estudios sobre el romancero. Los distintos enfoques que se conjugan en este volumen son tan diversos como complementarios, pues abarcan temas que van desde la tradición antigua hasta la tradición oral moderna, desde el concepto de tradicionalidad hasta las adaptaciones y reescrituras cultas, desde los temas, personajes y motivos hasta las variantes lingüísticas y textuales, desde la revisión de fondos documentales hasta los aportes de la musicología y las humanidades digitales. Ante tal

cantidad y variedad de perspectivas, el volumen se ha dividido en distintas secciones, que buscan agrupar los estudios de manera lógica y ordenada.

Siguiendo la estela del Bienio pidalino, el volumen incluye trabajos de homenaje a Ramon Menéndez Pidal. Concretamente, Giuseppe di Stefano y Ana Valenciano, ofrecen una revisión crítica de los trabajos fundacionales sobre el romancero de Menéndez Pidal, desarrollando una necesaria actualización teórica y metodológica, sin perder de vista la inigualable cantidad y calidad de aportaciones realizadas durante su dilatada carrera académica.

Aparte de esto, otros trabajos se ocupan fundamentalmente del romancero en época antigua, aunque desde puntos de vista diferentes. Michael McGlynn trata de recuperar el contexto histórico del romance de Fernandarias; en los trabajos de Teresa Araújo, Mariano de la Campa, Gloria Chicote y Mario Garvin se estudia la presencia del romancero en las fuentes primarias del Siglo de Oro, recuperando y revisando datos bibliográficos y materiales de obras como *Flores do Lima*, los *Romances varios de diversos autores*, las *Poesías de varios autores del siglo XVI recogidas y copiadas por D. Gregorio Mayans y Siscar* o los romances eruditos de Juan Sánchez Burguillos.

En línea con la relación del Romancero y la literatura del Siglo de Oro, Nicolás Asensio Jiménez, Gonzalo Carretero-Martínez, Sergio Montalvo Mareca y Ana Sirgado ofrecen algunas claves para comprender el uso creativo de romances en los principales géneros literarios de los siglos XV, XVI y XVII. Asimismo, Daniel Fernández Rodríguez y Guillermo Gómez-Sánchez Ferrer utilizan la estilometría para confirmar o discutir la autoría de varios romances nuevos que María Goyri atribuyó a Lope de Vega.

Centrando ya la atención en algunos romances concretos, o, más bien, en algunos de sus temas y motivos, el volumen continúa con los estudios de Sara Bellido Sánchez, que trabaja con la tradición judeoespañola de *La lavandera*, Aurelio González, que desarrolla un análisis comparativo del motivo de la «petición de amores», Sergio Guadalajara Salmerón, que descifra la simbología asociada a las aves, Beatriz Mariscal Hay, que profundiza en una serie de romances de tema cidiano, Álvaro Piquero, que revisa las imágenes eróticas de *La Adúltera*, y Mercedes Zavala Gómez del Campo, que cierra esta sección con una revisión del motivo del castigo en los corridos populares mexicanos.

Otros trabajos exploran líneas más transversales, como los de Ignacio Ceballos Viro, África López Zabalegui, J. J. Dias Marques, Andrés Manuel Martín Durán, Lina Santos Mendonça y Natália Albino Pires. Entre los temas tratados, están la transformación de un tema concreto —*Amnón y Tamar*, *Las señas del esposo* o *A Cativa*—, la recuperación de una tradición específica —el romancero religioso de la zona de Alentejo—, las variantes lingüísticas de la tradición oral —y más específicamente, sus formas hápax— o, desde un punto de vista «psicofilológico», el proceso de memorización y recitación de un romance y su deterioro con el paso de los años.

También hay estudios sobre el proceso de recolección, como los de José Luis Forneiro y Ana Maria Paiva Morão, que abordan la recuperación y el estudio de colecciones de romances tanto de instituciones como de recopiladores de los siglos XIX y XX desde la filología, la archivística y las humanidades digitales.

Por último, se ha dado cabida a varios trabajos sobre la música y la danza en el romancero. Varios artículos de Vicenç Beltran, Glòria Ballús Casóлива, Teresa Catarella, Rosana Beatriz Manrique, Ascensión Mazuela-Angueta, Antonio Pardo-Cayuela y Ramón Vilar i Herms, se centran en estos aspectos y muestran las numerosas posibilidades que ofrece la musicología para la investigación del romancero.

Tanto la cantidad como la calidad de artículos reunidos en el presente volumen demuestran la buena salud académica de la que gozan hoy los estudios sobre el romancero. Por nuestra parte, queda solamente agradecer el apoyo a todas las personas e instituciones que han contribuido a la consecución de este monográfico con su apoyo y confianza en el proyecto, muy especialmente a la Fundación Ramón Menéndez Pidal y su presidente, Jesús Antonio Cid Martínez, al Instituto Universitario Menéndez Pidal y su directora, Ana Vian Herrero, a todos los evaluadores de los artículos, cuya labor ha sido impecable, y, por supuesto, a la generosidad de los autores, quienes, con sus contribuciones, nos han brindado la oportunidad de publicar un nuevo conjunto de estudios colectivo que supone un paso más en el conocimiento del patrimonio romancístico. Esperamos, de corazón, que la lectura de cada uno de los trabajos que conforman esta *Nueva Flor de Estudios sobre Romancero* suscite tanto interés en los lectores como lo ha hecho en los editores.